



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE

Programma di insegnamento

ANNO ACCADEMICO: 2019-2020

INSEGNAMENTO: Filologia Romanza

TITOLO DEL CORSO: 1) Lineamenti di storia delle lingue romanze. 2) Chrétien de Troyes: il *Conte du Graal*

TIPOLOGIA DI ATTIVITÀ FORMATIVA: caratterizzante per il curriculum moderno, base pe il curriculum linguistico

DOCENTE: Carlo Beretta

e-mail: berettacarlo@tiscali.it

sito web:

<http://docenti.unibas.it/site/home/docente.html?m=002953>

telefono: 3407287530

cell. di servizio (facoltativo):

Lingua di insegnamento: Italiano

n. CFU: 12

n. ore: 60

Sede: Potenza

Semestre: II

Corso di Studi: Studi Umanistici

OBIETTIVI FORMATIVI E RISULTATI DI APPRENDIMENTO

Elementi di base di storia delle lingue romanze a partire dal latino volgare;

Conoscenze relative alla storia della lingua latina parlata, ai suoi mutamenti nel corso dei secoli, e al suo approdo alle lingue romanze.

Conoscenza dell'opera di Chrétien de Troyes, e soprattutto del suo ultimo romanzo, incompiuto, che dà inizio alla leggenda del Graal e propone inoltre interrogativi ai quali, anche per la voluta ambiguità del testo, è difficile ancora oggi dare una risposta.

Si dovrebbe giungere ad acquisire: 1) abilità nel riconoscere il percorso di suoni, forme e lemmi dalle origini latine alle lingue romanze; 2) abilità nella lettura critica dell'opera del primo romanziere della letteratura occidentale medievale.

PREREQUISITI

Sarebbe utile aver acquisito in precedenza una conoscenza almeno elementare della lingua latina e concetti di linguistica generale.

CONTENUTI DEL CORSO

Parte I (30 ore): 1) Introduzione al corso e nozioni di terminologia linguistica. 2) Il sostrato preromano. 3) Il latino volgare. 4) Gli influssi di superstrato. 5) Definizione e descrizione di alcune lingue romanze

Parte II (30 ore): 1) Chrétien de Troyes: vita e opere; 2) Introduzione al *Conte du Graal*; 3) Lettura e commento di brani scelti dell'opera.

METODI DIDATTICI

Il corso prevede 60 ore di lezione frontale in aula.

MODALITÀ DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

Esame orale, basato di solito su quattro domande, due per ogni parte del corso.

TESTI DI RIFERIMENTO E DI APPROFONDIMENTO, MATERIALE DIDATTICO ON-LINE

Parte I: Charmaine Lee, *Linguistica romanza*, Nuova edizione, Roma, Carocci Editore, 2017 (**è richiesto lo studio del**



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE

volume)

Parte II: Christian von Troyes, *Der Percevalroman (Li Contes del Graal)*, herausgegeben von Alfons Hilka, Halle, Niemeyer, 1932 [**il testo verrà fornito dal docente**]

M. Liborio, S. De Laude, *La letteratura francese medievale*, Roma, Carocci, 20083, capitoli 1-4 (**è richiesto lo studio del volume**)

Eventuale ulteriore bibliografia verrà indicata nel corso delle lezioni.

METODI E MODALITÀ DI GESTIONE DEI RAPPORTI CON GLI STUDENTI

Orario di ricevimento: da stabilire.

DATE DI ESAME PREVISTE¹

Almeno 1 appello scritto/orale nei mesi di ottobre, novembre, gennaio, febbraio, aprile/maggio, giugno, luglio, settembre secondo quanto previsto dal Calendario degli Esami di Profitto (vd. Manifesto degli Studi)

SEMINARI DI ESPERTI ESTERNI SI NO

ALTRE INFORMAZIONI

PROGRAMMA PER STUDENTI NON FREQUENTANTI. È richiesto lo studio dei seguenti volumi: 1) Charmaine Lee, *Linguistica romanza*, Nuova edizione, Roma, Carocci Editore, 2017; 2) *La Chanson de Roland*, a cura di C. Segre e M. Bensi, Milano, Rizzoli (BUR) **lettura attenta del testo e delle note; studio approfondito delle introduzioni dei curatori**; 3) A. Limentani, M. Infurna, *L'epica romanza nel Medioevo*, Bologna, Il Mulino, 2007 (Collana "Introduzioni")

¹ Potrebbero subire variazioni: consultare la pagina web del docente o del Dipartimento/Scuola per eventuali aggiornamenti



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE

COURSE: Filologia Romanza

ACADEMIC YEAR: 2019-2020

TYPE OF EDUCATIONAL ACTIVITY: Characterizing; Basic

TEACHER: Carlo Beretta

e-mail: berettacarlo@tiscali.it

website:

<http://docenti.unibas.it/site/home/docente.html?m=002953>

phone: 3407287530

mobile (optional):

Language: Italian

ECTS: 12

n. of hours: 60

Campus: Potenza/Matera

Semester: II

Dept./School: Humanities

Program: Humanities

EDUCATIONAL GOALS AND EXPECTED LEARNING OUTCOMES

Basic elements of the history of Romance languages starting from vulgar Latin;

Knowledge related to the history of the spoken Latin language, its changes over the centuries, and its arrival in the Romance languages.

Knowledge of the work of Chrétien de Troyes, and especially of his latest novel, unfinished, which begins the legend of the Grail and also proposes questions to which, also for the intentional ambiguity of the text, it is still difficult to give an answer today.

It should be possible to acquire: 1) ability to recognize the path of sounds, forms and headwords from Latin origins to Romance languages; 2) ability to critically read the work of the first novelist in medieval Western literature.

PRE-REQUIREMENTS

It would be useful to have previously acquired at least an elementary knowledge of the Latin language and concepts of general linguistics.

SYLLABUS

Part I (30 hours): 1) Introduction to the course and notions of linguistic terminology. 2) The pre-Roman substratum. 3) Vulgar Latin. 4) The influences of superstratum. 5) Definition and description of some Romance languages

Part II (30 hours): 1) Chrétien de Troyes: life and works; 2) Introduction to the *Conte du Graal*; 3) Reading and commenting on selected pieces of the opera.

TEACHING METHODS

Theoretical lessons

EVALUATION METHODS

Oral examination

TEXTBOOKS AND ON-LINE EDUCATIONAL MATERIAL

Part I: Charmaine Lee, *Linguistica romanza*, Nuova edizione, Roma, Carocci Editore, 2017 (careful study of the volume is required)

Part II: Christian von Troyes, *Der Percevalroman (Li Contes del Graal)*, herausgegeben von Alfons Hilka, Halle, Niemeyer, 1932 [**the text will be provided by the teacher**]

M. Liborio, S. De Laude, *La letteratura francese medievale*, Roma, Carocci, 20083, capitoli 1-4 (**careful study of the volume is required**)

Any further bibliography will be indicated during the lessons.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA

DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE

INTERACTION WITH STUDENTS

To be fixed.

EXAMINATION SESSIONS (FORECAST)²

At least one exam session will be scheduled in the months of October, November, January, February, April/May, June, July, September, according to the official Academic Calendar (Calendario degli Esami di Profitto, see Manifesto degli Studi)

SEMINARS BY EXTERNAL EXPERTS YES NO

FURTHER INFORMATION

² Subject to possible changes: check the web site of the Teacher or the Department/School for updates.